

CHASA JAURA VAL MÜSTAIR
MUSEUM ART CULTURA

Jahresrechnung | Rendaquint 2025

CHASA
JAURA
VAL MÜSTAIR
MUSEUM
art cultura

Chasa Jaura Val Müstair
Bauorcha 22
7535 Valchava
Tel. +41 81 858 53 17
info@chasajaura.ch
www.chasajaura.ch

Cumischiu / Vorstand

Marco Gilly	Präsident / president
Cornelia Woodtli	Aktuarin / actura
Tatiana Ruinatscha	Kassierin / chaschiera
Hans Tinner	Konservator / conservatur
David Truttmann	Beisitzer / commember

Revision / revisiun

Maya Repele
Fadri Cazin

Programmgestaltung / Respunsabels pel program 2025

Marco Gilly
Lampert Pascal

Annexa / Beilage

Bilanz / bilantscha
Erfolgsrechnung / Quint da gestiun

Bilanz / Bilantscha

Konto	Conto	31.12.25	31.12.24
Flüssige Mittel	Mezs liquids	11'550.97	3'703.27
Umlaufvermögen	Facultà in circulaziun	11'550.97	3'703.27
RB_Anteilschein	Parziala	200.00	200.00
Mobile Sachanlagen	bains materials mobils	2.00	2.00
Immobilie Sachanlagen	immobillas	95'000.00	95'000.00
Anlagevermögen	Facultà d'investiziun	95'202.00	95'202.00
Aktiven	Activas	106'752.97	98'905.27
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	impegn da furniziuns e prestaziuns	3'036.41	3'408.30
Kurzfristige Verbindlichkeiten	impegn a cuorta d'urada	0.00	0.00
Kurzfristiges Fremdkapital	Chapital ester a cuorta d'urada	3'036.41	3'408.30
Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten		79'000.00	80'000.00
Langfristiges Fremdkapital	Chapital ester a lunga d'urada	79'000.00	80'000.00
Eigenkapital zu Beginn des Geschäftsjahrs	Chapital agen al principi dal on	15'496.97	18'671.10
Erfolgsrechnung Ergebnis	Resultat finanziel	9'219.59	-3'174.13
Eigenkapital	Agen chapital	24'716.56	15'496.97
Passiven	Passivas	106'752.97	98'905.27

Erfolgsrechnung / Quint da gestiun

Konto	Conto	31.12.25	31.12.24
Ertrag aus Verkauf	Rechav vendita	2'736.65	2'556.55
Veranstaltungen	Arrandschamaints	6'926.69	7'638.30
Eintritte	Entradas	3'239.66	5'501.01
Saalvermietung	Fittada sala	2'599.00	1'780.00
Dienstleistungserlöse	Rechav servezzans	12'765.35	14'919.31
Mitgliederbeiträge	Commembranzas	13'050.00	13'580.00
Gemeinde VM-Jahresbeitrag	CdVM - contribuziun annuala	7'000.00	7'030.00
Kanton GR - Leistungsvereinbarung 1	Chantun Grischun - cunvegna prestaziun 1	10'000.00	10'000.00
Kanton GR - Leistungsvereinbarung 2	Chantun Grischun - cunvegna prestaziun 2	20'000.00	20'000.00
Beiträge Kulturprogramm	Contribuziuns - program da cultura	20'900.00	16'000.00
Beiträge zweckgebunden	cuntribuziuns liadas	1'500.00	0.00
Spenden	Donaziuns	973.00	2'306.84
Eigenleistungen	Aignas lavurs	42'510.00	37'560.00
Beitragserlös	Rechav da contribuziuns	115'933.00	106'476.84
Betrieblicher Ertrag	Rechav da manaschi	131'435.00	123'952.70
Ausstellung/Anlässe	Exposiziun/Arrandschamaints	-5'974.60	-9'355.06
Eigenleistungen Programmerstellung	Aignas lavurs - stabilsaziun programm da cultura	-10'800.00	-8'400.00
Eigenleistungen Programbegleitung	Aignas lavurs - programm da cultura accumpognamaint	-9'090.00	-8'040.00
Gagen	Gaschas	-20'500.00	-15'150.00
Reisespesen/Kundenbetreuung	Spaisas viadi/assistenza	-4'336.00	-2'668.90
Programmkosten	Cuosts da program	-50'700.60	-43'613.96
Betriebsaufwand	Cuosts da manaschi	-50'700.60	-43'613.96
		0	0
Bruttoergebnis 1 (Bruttogewinn)	Resultat brüt 1	80'734.40	80'338.74
Löhne personal	Pajas personal	-15'491.20	-14'353.75
Leistungen von Sozialversicherungen	Prestaziuns socialas	-1'891.10	-1'851.45
Eigenleistungen Geschäftsleitung	Aignas lavurs Gestiun	-4'920.00	-4'320.00
Übriger Personalaufwand	Ulteriurs cuosts da personal	0.00	-936.85
Personalaufwand	Cuosts da personal	-22'302.30	-21'462.05
Bruttoergebnis 2	Resultat brüt 2	58'432.10	58'876.69
Unterhalt, Reparaturen, Ersatz	Mantegnimaint, reparaturas, rimplazzamaints	-10'096.45	-16'787.26
Sachversicherungen, Abgaben, Gebühren	Sgüranzas, contribuziuns, taxas	-2'539.85	-4'193.70
Energieaufwand	Cuosts d'energia	-5'813.75	-4'556.20
Verwaltungs- und Informatikaufwand	Cuosts d'administraziun e d'informatica	-7'883.20	-13'777.75
Eigenleistungen Inventar	Aignas prestaziuns - inventar	-4'800.00	-4'800.00
Eigenleistungen Sekretariat	Aignas prestaziuns - administraziun	-12'900.00	-12'000.00
Werbeaufwand	Cuosts da publicaziun	-3'090.60	-3'940.20
Übriger betrieblicher Aufwand	Ulteriurs cuosts d'affar	-47'123.85	-60'055.11
Betriebsergebnis	Resultat da gestiun	11'308.25	-1'178.42
Finanzaufwand und Finanzertrag	Cuosts da finanzas	-2'088.66	-1'995.71
Übriger betrieblicher Aufwand	Ulteriurs cuosts da gestiun	-2'088.66	-1'995.71
Erfolgsrechnung (Gewinn/Verlust)	Quint da guadogn e perdita (guadogn/perdita)	9'219.59	-3'174.13